



fondée
en
1966

DEVENEZ, VOUS AUSSI, UN PILOTE «TOUS TEMPS»

Notre centre de formation pour pilotes privés et professionnels vous offre la possibilité de vous hisser au niveau des pilotes les plus expérimentés et aptes aux vols sur tous les aérodromes et par n'importe quel temps.

En effet, l'accroissement, l'évolution et l'organisation de l'aviation sur les grands aérodromes exigeront dans l'avenir des pilotes instruits en IFR.

Nos instructeurs qualifiés se feront un plaisir de vous entraîner et de vous initier aux vols sans visibilité avec des bimoteurs, des turbo-propulseurs et des avions à réaction perfectionnés, afin de vous préparer minutieusement aux examens de l'office fédéral de l'air.



**GENEVE/
BERN**

ÉCOLE IFR



IFR
FLUGSCHULE

Cours quotidiens individuels et par classes:
Transition et écolage sur HS 125 et Learjet

IFR

L'école IFR «LES AILES» offre aux intéressés un programme varié de cours:

- Cours du jour et du soir IFR/professionnels
- Cours de formation de pilotes professionnels première classe (y compris transition technique sur jet)
- Cours de pilotes de ligne
- Cours «refresher»
- Cours préparatoires pour instructeurs pilotes privés

Demandez de plus amples renseignements à

ÉCOLE IFR «LES AILES», 81, route de Cointrin, 1215 Genève 15, Téléphone 022 34 52 56
(Kurse in deutscher Sprache in Zusammenhang mit der Flugschule Bern-Belpmoos, Tel. 031 / 54 34 11)

LA FEUILLE VOLANTE

Bulletin de la Section genevoise de l'Aéro-Club de Suisse
Rédaction et administration : Fred Byrde, vice-président
47, rue Plantamour
1201 Genève
Tél. 31 89 43

Impression : BUMA S.A., Ch. des Ceps, 1217 Meyrin
Paraît 4 fois par an - No 17 Septembre 1975

ROBERT VERNET & FILS

AGENCE IMMOBILIERE

5, rue Jacques Balmat 1211 GENEVE 11

Tél. 21 46 22

FAVRE

exclusivités «Boutique Christian Dior»

FAVRE

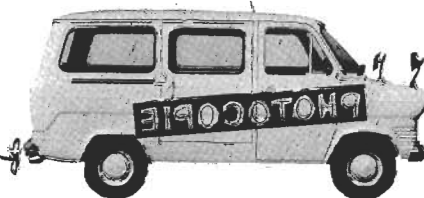
exclusivités «Boutique Christian Dior»



- Imprimés offset

- La plus grande gamme d'appareils de photocopie

BUMA S.A.
Tél. 41 10 10



8 stations de radio-téléphones pour mieux vous servir.

LE MEILLEUR ACHAT QUE VOUS PUISSIEZ FAIRE

Un TV couleur **NOVAK**

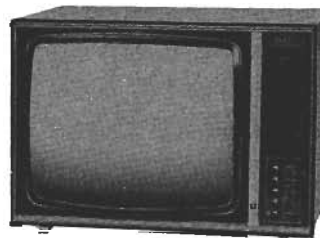
COULEURS NATURELLES

toujours la remarquable QUALITE

NOVAK s'est toujours refusé

obstinément à se disperser entre des

domaines totalement divergents.



Une garantie supplémentaire : le plus remarquable service technique radio-TV à Genève pour toutes les marques .

et tout le programme électro-ménager SIEMENS

Distributeur Général pour la Suisse: Jean Müntener, pilote -membre de l'aéro-club

TELERADIO - CONTROLE S.A.
5bis rue Liotard Tél. 45 11 20 1202 Genève

LE BILLET DU PRÉSIDENT

A l'heure où paraîtront ces lignes, il est probable que les délégués des sections composant l'Aéro-Club de Suisse se seront déjà réunis en assemblée générale annuelle, puisque la date de cette manifestation a été fixée au samedi 27 septembre, à Lugano.

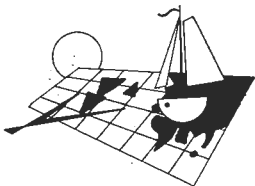
Bon nombre de participants auront éprouvé à cette occasion la joie de revoir des amis de longue date; tous auront certainement apprécié un séjour, même éphémère, dans la marche la plus méridionale de notre pays. Ce ne sont pas là de négligeables avantages pour une association comme notre Aéro-Club de Suisse; car il est un groupement d'êtres humains : il a donc besoin de mettre ses membres en contact étroit les uns avec les autres et de les voir s'ouvrir au bonheur de vivre.

En revanche, il serait téméraire d'espérer, à lire l'ordre du jour préparé en vue des débats eux-mêmes, que ceux-ci auront suscité un intérêt particulier. A l'instar de beaucoup de sociétés du même type qui pullulent chez nous, l'Aéro-Club consacre son assemblée de délégués presque exclusivement à des objets administratifs : lecture du procès-verbal de la dernière rencontre, rapport annuel, comptes, budget, élections. Il est dès lors douteux que les délégués trouvent le temps nécessaire pour délibérer sérieusement sur des points de politique générale, tels que celui "des buts" de l'AeCs, qui est proposé.

On doit le regretter, mais on ne peut reprocher aux organes dirigeants de s'en tenir à une formule fondée sur la routine. Du point de vue de la procédure d'assemblée, il ne serait certes pas difficile d'abréger considérablement l'examen des questions administratives pour réserver dans le programme une place primordiale à la discussion des problèmes de fond, c'est-à-dire ceux des activités aéronautiques. Cependant, pour réaliser une réforme dans ce sens, il suffit mais il faut que les délégués demandent et engagent la discussion.

Or, tant valent les délégués que valent les Sections qu'ils représentent. En d'autres termes, si les Sections dont ils viennent ne sont pas elles-mêmes vivantes, animées à la fois par l'action enthousiaste et par ce que j'appellerais précisément l'esprit de discussion de leurs adhérents, les représentants, en définitive, ne représenteront qu'eux-mêmes. Naturellement alors, ils inclineront à se taire.

Parvenu à ce moment de ma réflexion, je dois reconnaître qu'au sein même d'une Section une assemblée, voire des assemblées, ne permettent plus à elles seules, de nos jours, à créer et à canaliser un courant de pensée exprimant réellement l'identité, la volonté et la force du groupement en cause. Beaucoup de membres sont empêchés d'y porter



Un renseignement ne coûte rien !
MICHEL MULLER, membre du club, à des tas de
bonnes idées, et surtout des prix intéressants, pour
vos vacances de ce printemps, et de cet été.

*Appelez-moi au N° 34'97'20
ou 34'81'60*



ORBITE-VOYAGES

81, GRAND-PRÉ - 1202 GENÈVE

GARAGE



EXPERT MÉCANICIEN DIPL. FÉDÉRAL



CITROËN

Agences



MORRIS

**une tradition
de père en fils**

Téléphone 74 10 40

**GENASSURANCES S.A.
NEUCHÂTEL**

COURTIERS AUTORISÉS POUR LES ASSURANCES AUPRÈS DES LLOYD'S DE LONDRES
TOUTES ASSURANCES

met à votre disposition son expérience de 25 ans
pour tous vos problèmes d'assurances aéronautiques

CARROSSERIE DE LA CROISÉE

TOLERIE - PEINTURE

Le spécialiste des Rolls-Royce

FASEL & GIOSSI

Route de Jussy 61
1226 Moillesulaz - Genève
Téléphone 022/48 62 37



LE BILLET DU PRÉSIDENT (SUITE)

présence; certains n'osent prendre la parole en public; d'autres encore se sentent à l'étroit dans le formalisme d'une séance conduite par un président, selon un ordre préalablement établi. Il est ainsi souhaitable que, de plus en plus, ceux qui estiment avoir quelque chose à dire concernant le bien commun, s'expriment en toute liberté, par tous les moyens appropriés (lettres, téléphones, entretiens personnels), sans s'embarasser de structures juridiques. Les assemblées restent nécessaires, sans doute; elles ne doivent plus demeurer le seul lien de rencontre et de dialogue.

En bref, je souhaite que la Section assume son rôle grâce à un échange permanent d'idées.

Jean-Pierre REBER

EDITORIAL

le Club House

Lors de sa dernière séance, le Conseil de la Section a décidé d'entreprendre la rénovation du Club House, afin de le rendre plus attrayant et de donner ainsi à nos membres l'occasion de se retrouver dans un cadre plus sympathique.

Pour réaliser cette opération il nous faut 2 choses:

1. des bonnes volontés disposées à mettre leur talent de bricoleur à la disposition du Club et de participer aux travaux de rénovation.
2. Fr. 10 000.- pour payer les frais de rénovation et ceux du renouvellement du mobilier, car il faut bien avouer que celui-ci est actuellement fait de bric et de broc.

Que ceux donc qui veulent bien participer aux travaux pratiques, s'inscrivent dès maintenant auprès de Melle. Dentan (tel. 339754) en indiquant le temps qu'ils pourraient mettre à disposition des responsables de la rénovation.

Quant à ceux qui ne disposeraient pas du temps nécessaire pour donner un coup de main pour les travaux proprement dits, nous les encourageons vivement à verser leurs contributions à notre CCP 12-3860, Aéroclub de Suisse, Section de Genève, en mentionnant au dos du bulletin "Club House". Si chaque membre verse Fr. 20.- (ou plus...) nous pourrions alors mettre à votre disposition un Club House où il fera bon se retrouver entre amis. Nous publierons dans notre bulletin de décembre les noms des "volontaires" et des généreux donateurs.

Au nom du Club merci d'avance à toutes et à tous et... à votre plume et à vos bulletins de versement !

Hommage à Noël-Marcel WEBER

Dans notre dernier numéro de juin 1975, nous avons annoncé brièvement la mort de M. Noël-Marcel WEBER, président d'honneur de la Section. Le bulletin était déjà composé dans sa quasi totalité lorsque nous avons appris la nouvelle; il était malheureusement trop tard pour publier l'éloge funèbre que le président de la Section a prononcé au cimetière de Meinier. Nous en reproduisons ici de larges extraits.

Après avoir relevé que "faire l'éloge du défunt sans évoquer ce qu'il a fait pour l'aviation à Genève et en Suisse équivaldrait à offenser sa mémoire", l'orateur a poursuivi en ces termes :

" Dès sa jeunesse, Noël-Marcel Weber est tout entier habité par la haute et noble passion des choses de l'air.

La chronique rapporte qu'en 1919 déjà, vers le terrain de Cointrin où le Club suisse d'aviation, appelé désormais Section de l'Aéro-Club de Suisse, pratique son activité, M. Weber escorte avec un appareil civil deux escadrilles militaires venues y atterrir.

Déjà donc, sa réputation de brillant pilote est conquise - notez qu'il n'a que vingt-quatre ans - et déjà, il est chef de la place d'aviation de la Blécherette, près de Lausanne.

Au demeurant, sa carrière militaire ne le cède en rien à ses succès civils. En 1922, il commande l'escadrille 7; il est le plus jeune capitaine d'aviation dans notre armée.

C'est à cette époque que ses capacités prometteuses lui valent d'être appelé par le Conseil d'Etat du canton de Genève à la tête de l'aérodrome de Cointrin, dont il devient ainsi le premier directeur. Il restera à ce poste jusqu'en 1934.

De cette situation privilégiée, Noël-Marcel Weber - le capitaine Weber, comme on se plaft souvent à le nommer, retirera, non pas une vaine gloire, mais l'autorité morale nécessaire pour faire accomplir à l'aviation sportive naissante un pas en avant considérable.

Hommage à Noël-Marcel WEBER (SUITE)

Il prend en mains, en qualité de président, les destinées de notre Section en 1924, jusqu'en 1926. Et c'est en 1926, précisément, que, grâce à son impulsion, seront instaurées les conditions devant permettre à tous ceux qui le désirent sur le plan privé d'apprendre à piloter des appareils plus lourds que l'air.

Jusqu'en 1926, en effet, le Club suisse d'aviation, puis la Section de l'Aéro-Club de Suisse, offrait essentiellement à ses adeptes le plaisir de naviguer en ballons libres. C'est grâce à M. Weber, plus exactement grâce à l'autorisation qu'il accorde d'utiliser l'aérodrome de Cointrin comme terrain d'école pour les avions à moteur, grâce aussi aux encouragements qu'il prodigue dans ce sens et à la part personnelle qu'il prend à la réalisation du projet, que l'Ecole de pilotage de Genève voit le jour. Cette école, dont le renom s'étendra bien au-delà des frontières cantonales, marquera l'essor de toute une pléiade d'aviateurs et attachera définitivement le nom de Genève à l'histoire de l'aviation, conçue non plus comme un exploit de quelques pionniers, mais comme un sain délassement et comme un moyen de communication entre les hommes.

Le désir de rester en communication avec les hommes, Noël-Marcel Weber l'a toujours gardé. Voilà qui explique pourquoi, en dépit de fonctions flatteuses, telles que celle de la représentation en Suisse de la fameuse firme de Havilland, le défunt a tenu à conserver son enseignement de moniteur de vol, donc le contact avec des élèves-pilotes, jusqu'en 1946. Et voilà qui explique aussi pourquoi, dès 1949, le "capitaine" devait revenir à la présidence de sa chère Section de l'Aéro-Club et y rester jusqu'en 1954.

La Section lui a donné, en retour, un modeste gage de sa gratitude en le nommant président d'honneur. Mais comme si ce titre avait été auréolé d'un prestige certain, Noël-Marcel Weber nous faisait l'honneur de nous montrer qu'il y était attaché.

Cette attitude, bien sûr, était inspirée par l'amitié.

Au cours des conversations que j'ai eues à son sujet avec ceux qui l'ont bien connu, j'ai mesuré combien l'empreinte de la forte personnalité de M. Weber s'était gravée dans leur souvenir. Non pas qu'il ait jamais cherché à s'autoriser d'un ordre hiérarchique quelconque ou à recourir à je ne sais quelle violence

Hommage à Noël-Marcel WEBER (SUITE)

tyrannique pour imposer son opinion : sa parole était d'autant plus rare que, quand elle tombait, elle était plus persuasive; et le calme souverain avec lequel il s'exprimait garantissait par-là même la sûreté de ses avis. L'un de ses bons camarades résumait sa pensée en concluant : "Dès qu'on avait eu affaire à lui, on ne pouvait plus l'oublier"...



STATISTIQUES

Qui dit la formation de nouveaux pilotes en décroissance? Certainement pas à en croire le calcul suivant, à condition bien entendu que l'OFA numérote consécutivement les licences qu'il délivre.

En octobre 1970, une licence de pilote privé remise par notre sacro-saint OFA à son heureux récipiendaire portait le no 8500 environ.

En mai 1975 une licence de même qualité fournie par le même sacro-saint à un non moins heureux etc... affiche le no 14053.

J'en conclus, sauf erreur ou omission, qu'en 55 mois, 5500 licences ont été émises à destination de nouveaux pilotes privés. Si ce modeste calcul est exact, notre bon OFA aurait promu CHAQUE MOIS cent dignes Suisses ou assimilés à la qualité d'homme de l'air !

Réjouissant, non?

Calendrier des manifestations

- 4 octobre : concours d'atterrissages à Cointrin, puis inauguration des locaux de l'école de pilotage (voir l'Oreille en l'air)
- 5 décembre: Soirée de l'Escalade
- 20 décembre: arbre de Noël à Cointrin

Nécrologie

Notre ami Bernard Perroud a eu le chagrin de perdre son père. Qu'il sache que tous ses copains de l'Aéro-Club sont en pensée avec lui pendant ces jours de grande tristesse.

Louez un appartement
à **AMINONA**
pour vos vacances d'été ou d'hiver,
pour une semaine ou plus, ou encore,
venez-en le propriétaire.
Brochures sur demande.

Une résidence à la montagne pas comme les autres !



Tout près de chez vous,
il existe une nouvelle conception
du plaisir de la neige.
N'attendez pas plus longtemps
pour venir y goûter !

AMINONA¹⁵⁰⁰

Résidences Kandahar

3967 AMINONA s. Sierre
Suisse
tél. 027 73796 / 73797
télex 38194



l'Éreille en l'air...

Cette fois, ça y est !

Il n'est plus nécessaire de parler au futur du bâtiment abritant l'école de pilotage du Groupe de vol à moteur et son secrétariat. Pour marquer cet événement, le Groupe organise une fête aéronautique à laquelle sont conviés tous ceux qui voudront bien venir, marquant par là leur intérêt aux choses de l'air.

Soyez les bienvenus le 4 octobre pour tout ou partie du programme.

PROGRAMME

- de 09h.00 à 12h.00: Concours d'atterrissage.
de 11h.00 à 14h.00: - Gonflage d'un ballon libre, voire même d'une montgolfière.
- Lâcher du ballon libre.
- Sauts de parachutistes.
- Présentation statique de modèles réduits.
- Baptêmes de l'air, en avion ou en hélicoptère.
- Tombola.
- Dégustation de moût.
- Boissons diverses, saucisses grillées.

Avec la participation de la Fanfare de la Cave du Mandement.

dès 18h.00: Partie officielle et apéritif

de 19h.00 à l'aube: Repas et danse

Entrée libre.

La manifestation aura lieu par n'importe quel temps. Des abris ont été prévus en cas de pluie.

GREINER-BIJOUX

2, rue du Port
1204 - GENÈVE - Tél. 25 56 45

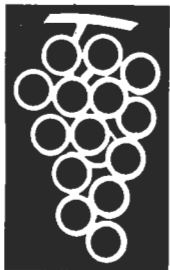
Importation directe de
PERLES DE CULTURE
PIERRES PRECIEUSES

CONCESSIONNAIRE
DES MARQUES

CERTINA
JUVENIA
ZODIAC
NIVADA
RADO
BREITLING
HEUER



Navitimer
Breitling



M. BERTHAUDIN S.A.

VINS EN GROS

Encaveur Importateur Producteur



Vol à voile

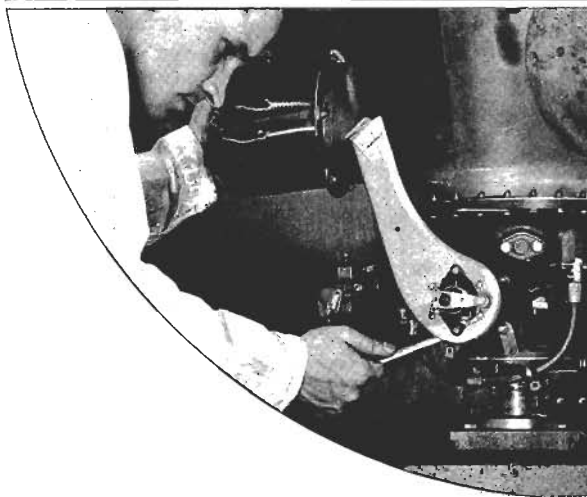
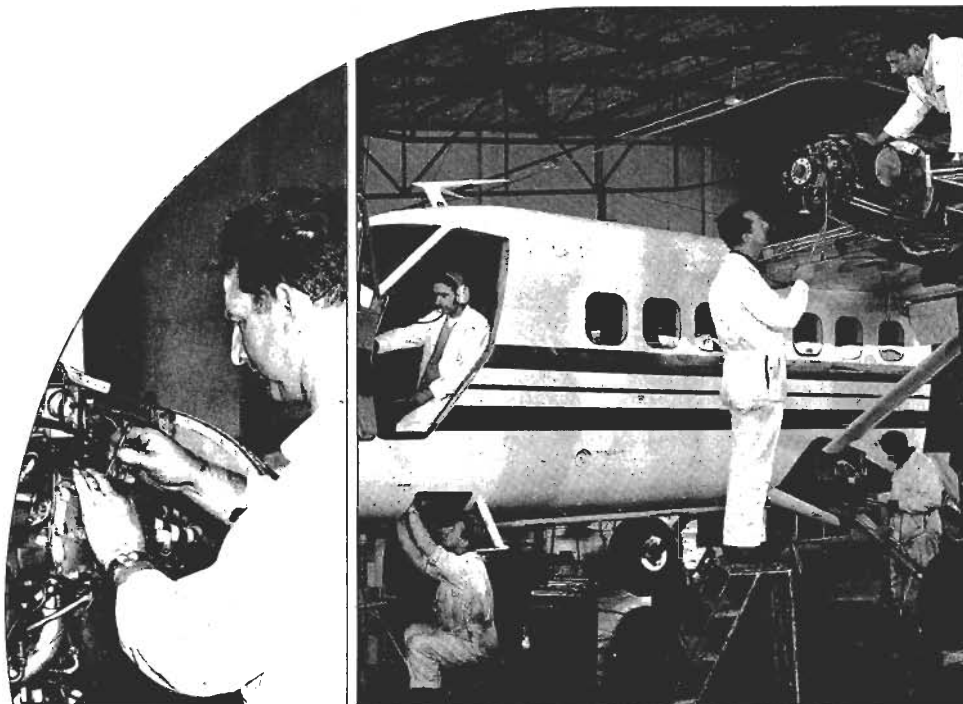
Concours régional romand 1975, Les Eplatures - La Chaux-de-Fonds

Du 27 juillet au 2 août 1975 se sont déroulés les championnats de vol à voile. Cette année nos collègues de La Chaux-de-Fonds furent chargés d'organiser le concours et ils le firent remarquablement. Le responsable, le sympathique J. Schlatter, ne peut être que félicité et remercié.

La participation fut réjouissante, les romands longtemps à la traîne, commencent à s'intéresser sérieusement à la compétition. 16 concurrents y ont pris part: 3 pour Sion, 3 pour Fribourg, 2 pour Bex, 4 pour Lausanne, 2 pour La Chaux-de-Fonds et 2 pour Genève. Le matériel utilisé est impressionnant. Apart 3 planeurs en bois qui se sont d'ailleurs très bien défendus, nous avons pu admirer la nouvelle génération de "fibres de verre" avec la dernière création, le PICK 20 de M. J.M. Perrin, classe standard (15m) dont la finesse atteint 40 (100m = 4km). La lutte fut chaude, favorisée par 6 jours de beau temps avec conditions thermiques moyennes mais intéressantes, avec ici ou là des trous bleus de 30 km. plus quelques fronts d'orage qui ont créé de sérieux problèmes aux pilotes. Les couleurs genevoises étaient défendues par nos deux meilleurs pilotes de compétition: Paul Guniat et Yves Dugerdil qui ont tiré le maximum de l'ASW 15 HB-1019, classe standard, et du Phoebus HB-960, classe ouverte 17m.

Toutes les épreuves se sont déroulées sur le Jura, les conditions météo ne permettant pas le vol sur le plateau ou sur la France. Impossibilité de rejoindre le massif alpin et c'était dommage. Malgré ce handicap les épreuves ont tout de même totalisé 943 km. Le parcours du 30 juillet fut le plus long avec 228 km, soit Le Pont(lac de Joux) comme point de virage, ensuite hôtel du Weissenstein et retour aux Eplatures. Dès le début la bagarre pour les trois premières places a été vive et nos deux Genevois ont lutté sérieusement et efficacement. P. Guniat, régulier comme une pendule avec son ASW 15 s'est bien défendu malgré un atterrissage "aux vaches" qui lui a coûté bien quelques points. Yves Dugerdil, notre révélation, sur son Phoebus, s'est battu, très amicalement d'ailleurs, avec le PIK 20 et a conservé la première place au classement général pendant 5 épreuves.

Lors de la sixième et dernière journée le HB-960 s'est gentiment fait "coiffer" par J.M. Perrin, à la suite de 15 minutes de perdues au point de virage de Porrentruy. Comme au tour de France, en dernière minute, le premier passe au deuxième rang.



AIR MAINTENANCE S.A. issue du regroupement de Transair S.A., Genair S.A. et Air Léman S.A., exploite les plus importants ateliers d'Europe occidentale en matière de réparation, entretien, révision et modification d'avions de tourisme et d'affaires. Grâce à ses qualifications techniques, elle est officiellement reconnue par les autorités:

suisses (OFA), américaines (FAA), allemandes (LBA), françaises (STNA), et celles de la Grande-Bretagne

AIR MAINTENANCE S.A. dispose d'un stock important de pièces de rechange. Elle est agréée pour le service complet de

Learjet, Hawker Siddeley HS 125, Dassault Fan Jet Falcon, Cessna Citation, Beechcraft, DHC Twin Otter, Piper Aero Commander et autres avions de cette catégorie.

Stations-Services associées: Lugano-Agno, Milan-Linate, Paris-Le Bourget, Lyon, Marseille, Lille et Saint-Etienne.

AIR MAINTENANCE SA

Aéroport de Genève, B. P. 110, 1215 Genève 15, Tél. 022 98 24 00, Téléc 22 659 / 23 566

Aéroport de Neuchâtel, 2013 Colombier, Téléphone 038 41 27 22, Téléc 35 131

Aéroport de Berne-Belpmoos, Postfach, 3122 Kehrsatz, Téléphone 031 54 07 07

Vol à voile (SUITE)

Les retours aux Eplatures furent spectaculaires, les secondes étaient précieuses et il ne s'agissait pas de rentrer avec 200 m de trop. Passage de la ligne au "ras des marguerites", la plupart du temps en survitesse, pour négocier au mieux les 200 mètres qu'il pouvait y avoir de trop et passer encore, si possible, un concurrent moins rapide. Ligne d'arrivée et chronométrage puis traction sur le manche, virage à la verticale et atterrissage en douceur. C'était la fin de l'épreuve avec ses tensions et calculs pour semer ou rattraper un concurrent dangereux. Voler vite sans trop risquer les points bas et les atterrissages "aux vaches". Se rattraper à 50 m des sapins, le long d'un rocher, ou compter les tuiles des toits, ça pose des problèmes et l'on perd trop de temps pour regagner une altitude plus tranquillisante.

En conclusion, disons que ces championnats nous ont enchantés par leur réussite, absence de casse et surtout par l'esprit sportif et l'ambiance qui ont régné pendant tout leur déroulement. Quant à l'équipe genevoise elle a été justement récompensée en remportant la coupe du meilleur classement par groupe.

M. Dugerdil

Classement final :

NOM	RANG	POINTS
PERRIN Jean-Marc	1	3736,06
DUGERDIL Yves	2	3663,23
GUNIAT Paul	3	3370,55
LANG Pierre	4	3279,40
VOGEL Willy	5	3094,05
MARCANTI Pierre	6	2811,62
ZEN RUFFINEN Pierre	7	2807,51
GAILLARD Georges	8	2663,86
GOEYTAUX Daniel	9	2499,02
SCHNEUWLY Peter	10	2440,65
JELINSKI Gunther	11	2402,81
MATTHEY Henri	12	1927,55
ZUMWALD Joseph	13	1783,16
CHOPARD Jacques	14	1406,76

POUR TOUS VOS PROBLEMES D'ASSURANCE:

DF - ASSURANCES

Courtiers autorisés Lloyd's de Londres, American Home, Northern, Compagnies suisses
Case 59, 2002 Neuchâtel-Gare
Telex: 28197 edl ch

Case 243, 1215 Genève-Aéroport
Téléphone: 022 34 58 08

charbon

bois

mazout

huile

benzine

tél. 42 01 54

DUCRET

Rue Joseph-Girard 21 Carouge / Genève

KAECH S.A.

Installation de téléphone

et de courant faible

Rue Edouard-Rod 6 Tél. 44 77 70



Serrurerie

JLFAVRE et fils

Serrurerie de bâtiment, d'art
et charpente métallique

Rue Sainte-Claire 2
Tél. 51 23 77 Vevey



para club Genève

Je reprends non pas le flambeau mais tout simplement la plume pour vous parler parachutisme, car Daniel RAMSEIER qui vous avait écrit la première partie d'une série d'articles sur le relatif est en train de vivre l'aventure exaltante des championnats du monde d'étoile à 10 puisqu'il fait partie intégrante de l'équipe nationale.

Equipe qui a joué de malchance puisque le stage d'entraînement qui a eu lieu en Italie n'a été qu'un demi succès; suite au mauvais temps, aux pannes d'avions, seulement la moitié des sauts prévus ont pu être exécuté.

Mais ce qui est plus grave et là c'est vraiment la poisse puisque le leader de cette équipe de copains et en même temps leur chef technique s'est blessé durant un de ces sauts. C'est une terrible chose et il n'est pas possible de se rendre compte si on y est pas passé de ressentir l'angoisse, le désespoir même, plusieurs années d'efforts, de privations, et à la veille de la consécration suprême tout s'écroule pour une blessure.

Les paras Genevois connaissent bien Michel BENNER, un modèle de gentillesse, nous lui souhaitons un très prompt rétablissement.

Parlons un peu de ces championnats du monde, le but de cette compétition, former une étoile à 10 en un minimum de temps. Les Américains ont réussi à l'entraînement des temps de 12 secondes. PRODIGIEUX! Ils seront naturellement les grands favoris devant les Français qui ont également une très bonne équipe. Quant aux Suisses ils devraient réussir un classement de 6ème ou 7ème; bien entendu en compétition il y a toujours des équipes qui se révèlent et puis il y a une question de nerfs espérons que nos garçons tiendront le coup; nous ne pouvons que leur souhaiter "GOOD LUCK" !!

Quant aux paras Genevois noyés dans nos problèmes nous continuons d'essayer de créer de nouveaux talents qui peut être un jour seront appelés en équipe nationale tout comme notre président.

**AUBERSON
FRÈRES**

Entreprise de travaux publics

1203 GENÈVE

56, avenue d'Aire
Téléphone (022) 44 61 60 (3 lignes)
C. c. p. 12-22 89

Collaborateur
MICHEL VADI

PIERRE VINCENT

MENUISERIE-CHARPENTE

CAROUGE-GENÈVE

43 01 40

2, PLACE DES CHARMETTES

Achetez votre BMW
Neuve ou d'occasion

chez le SPÉCIALISTE

**AUTO-
CARREFOUR**



J. BINGGELI
et
J. MUHLBACH

GENÈVE 71, rue de Lausanne - Tél. 32 71 60



modèles réduits

SALON DES ARTS MENAGERS du 29.10. au 9.11.1975

Notre GMR a été invité à participer à cette manifestation dans son secteur "attractions". Nous cherchons de belles maquettes de toute sorte:

- modèles d'acrobatie
- maquettes pures (scale)
- Hélicoptères
- planeurs
- modèles de vol libre et circulaire
- modèles en cours de construction

Veillez venir nombreux à la prochaine réunion mensuelle au Club-House le 3.10.75 à 2015 h précise. Des détails concernant cette manifestation vous seront alors communiqués.

LOCAL RUE DE NEUCHÂTEL

Lors de ma dernière "descente", j'ai eu l'agréable surprise de trouver notre local débarrassé de tous les déchets qui s'y étaient accumulés, nettoyé à fond et rangé. Je remercie chaleureusement nos deux membres

Philippe Dutoit et
Marcel Monbaron

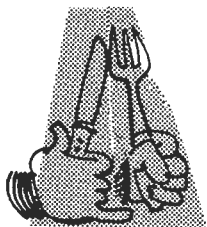
qui ont eu cette heureuse initiative.

CONCOURS RCS-PENTE AUX CHAUX du 15.6.75

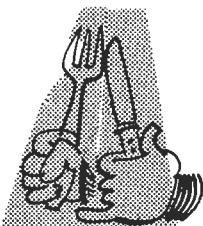
Nos trois participants à ce concours, qui s'est déroulé en partie sous la pluie et la grêle, se sont malgré ce temps peu engageant courageusement défendus. Des conditions de météo très changeantes ont contribué à faire durer le suspense jusqu'à la fin. A notre lanceur attitré, Gérard Scherer, vont les remerciements de toute l'équipe.

Et voici les résultats des nôtres:

Heinz Zeltner	10 ^{ème}	1552 pts
Marcel Porchet	6 ^{ème}	1793 pts
J.P. Zuppiger	1 ^{er}	2437 pts



DES ADRESSES A RETENIR



Le Centre Molard T.21.85.86

Sa Brasserie, son Restaurant climatisé et sa carte de spécialités.



SERVICE CHAUD JOUR ET NUIT
Place du Molard, 5 - Parking Mont Blanc 50 m.

La Huchette

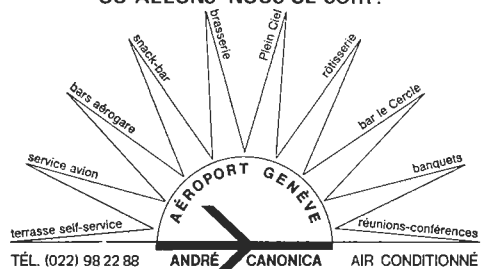
grillades au feu de bois
ambiance agréable

B A R

RESTAURANT

Angle rue Jacques Dalphin, rue Fontanel
CAROUGE Tél. 42 22 28

OU ALLONS-NOUS CE SOIR ?



Au Coeur du trafic aérien
Gastronomie de tradition
dans un cadre de bon goût



Maison BOUCHARD PERE ET FILS
Négociants au Château 21-BEAUNE

Depuis 1731, propriétaires des domaines
du château de Beaune, 80 hectares
de grands crus et de premiers crus.

modèles réduits (SUITE)

TERRAIN D'ATHENAZ

Nous avons obtenu, enfin, l'autorisation orale du propriétaire de continuer notre activité sur cette parcelle.

Par contre, sur la demande d'un certain nombre d'habitants des communes d'Athénaz, de Laconnex et de Sézegnin, la Brigade Anti-Bruit va s'efforcer de nous faire imposer une limitation de notre activité, voir de nous la faire purement et simplement interdire. Le comité suit cette affaire de très près.

De manière générale et afin d'augmenter nos chances de survie dans cette opération, nous demandons aux pilotes d'une part de ne pas survoler la route Athénaz-Laconnex, de ne pas voler trop haut (surtout les modèles d'acro avec changement du régime du moteur) et de veiller à ce que des modèles de cylindrée différente évoluent ensembles. D'autre part, le règlement de terrain doit être strictement respecté.

Nous sommes convaincus qu'avec votre concours, c'est à dire en appliquant une autodiscipline rigoureuse, il nous sera possible d'affronter les autorités compétentes dans les meilleures conditions possibles.

REUNION MENSUELLES

Nous nous permettons de vous rappeler que nos réunions ont toujours lieu le premier vendredi du mois, à 20h15 précise, au Club-House de la Section (petit bâtiment proche du hangar de l'aviation sportive au nord-est de la piste de Cointrin, accès depuis la ville par la route de Meyrin).

A nos jeunes et moins jeunes débutants: profitez donc de cette occasion pour amener vos avions en cours de construction. Nous trouverons ensembles les solutions à vos problèmes de construction.

J.P. Zuppiger

Survivre en mer !

par Roger ANTHOINE

La réglementation commerciale en matière d'équipement aéronautique de survie en mer semble singulièrement peu tracassière: "les aéronefs volant au-dessus de l'eau doivent être équipés de gilets de sauvetage faciles à saisir de tout siège" et, s'il s'éloigne de plus de 90 min. des côtes, l'avion doit aussi emporter "des canots de sauvetage pouvant recevoir toutes les personnes transportées, ainsi qu'un équipement de survie en mer".

Qu'il connaisse ou non les textes légaux, le pilote privé a généralement entendu parler de "Mae West", ce gilet de sauvetage ainsi baptisé en 1940 parce que, gonflé, ses rondeurs donnent au porteur des formes dignes de l'actrice américaine du même nom... Il a d'ailleurs vu l'un ou l'autre collègue-pilote s'embarquer pour une destination lointaine, dûment sanglé dans ce survêtement jaune ou rouge. Et quoi qu'il en soit, la mer exerce sur le pilote suffisamment d'aversion pour qu'il se préoccupe d'améliorer ses chances de survie "au cas où..."

Cette réaction toute instinctive, nous l'avons observée lors de la préparation de la sortie en Tunisie du Groupe Vol Moteur de Genève. Neuf équipages étaient présents au briefing, la veille du décollage du 3 mai. Vingt-quatre personnes devaient participer à la mission et la grande préoccupation de chaque PIC(x) fut d'assurer sa part dans la distribution des gilets que possède l'Aéro-Club en vue de telles éventualités. Il y en eut pour tout le monde, merci...

Survivre en mer ! (SUITE)

Pourtant, porter une Mae West est une chose et avoir l'occasion et la possibilité de s'en servir, une autre. Car gonfler le gilet ne se fera en tous cas qu'après l'amerrissage, lequel constitue le plus grand problème en cas de détresse. On a dit qu'amerrir un avion terrestre, c'est un peu comme jeter une pierre à l'eau! La vérité n'est guère plus réjouissante pour quiconque n'est pas préparé à l'aventure.

Tout pilote fraîchement émoulu des cours théoriques répètera qu'il convient d'arriver queue basse, avec peu ou pas de volets, à faible vitesse pour éviter le ricochet. Dans cette configuration on ressentira un premier choc modéré (la queue) suivi d'un impact sévère. Si de plus on se pose parallèlement aux vagues, au sommet de celles-ci, on échappera au mur vert de la face déferlante d'un paquet de mer.

Et puis...? Après, les opinions divergent... Surtout si vous pilotez un train fixe dont on dit pire que pendre en cas d'amerrissage! Et pourtant le train rentrant ne constitue pas une assurance-vie en mer, loin de là. Nous avons pour la circonstance remis la main sur le manuel de vol du P-51 "Mustang", peut-être le plus beau et le meilleur des monoplaces de 1939-45. Et bien, en exergue des instructions de "ditching", on lit, imprimé en lettres grosses comme le poing: "Attention! L'avion coulera en DEUX secondes"... Il est vrai que ce "train rentrant" pesait 3 tonnes à vide et était pourvu sous le ventre d'une grosse entrée d'air susceptible de déséquilibrer l'avion au contact de l'eau.

Ce rôle néfaste, nos trains fixes le remplissent tout aussi bien! L'exemple de ce Cherokee Vaudois amerrissant au large de Thonon en 1973 est encore frais en nos mémoires: l'avion se retourna sur l'eau au contact du train avec l'élément liquide. Très heureusement les occupants - tous non nageurs - purent sortir de l'avion par toutes sortes d'ouvertures et furent recueillis par une barque providentielle.

Survivre en mer ! (SUITE)

La procédure recommandée pour un train fixe destinée à toucher l'eau n'est d'ailleurs pas différente de celle prévue pour le "Mustang":

- venir dans le vent, une aile inclinée à 20° tout en gardant assez de vitesse pour disposer de contrôle-gouvernail;
- quand l'aile basse touche l'eau, ruer du pied de ce côté.

L'avion tournera ainsi sur lui-même en touchant et décélérera rapidement sans s'enfoncer, puisque toute son envergure le supportera.

La manoeuvre aura vraisemblablement pour effet primaire de briser les jambes du train et, puisque l'avion glissera latéralement, une aile en avant, il ne pourra se retourner.

à suivre



Pour toutes vos questions d'assurances,
Louis RAYMOND de W. RAYMOND & Cie,
agents généraux de La Bâloise, est à
votre disposition.

1, place de Hollande Tél. 21.01.11

GIVEL

PREFABRIQUE Genève-Yverdon

norm



ZURICH
ASSURANCES

AGENCE GÉNÉRALE DE GENÈVE, S.A.

35, rue du Rhône / Place du Lac

1204 Genève Téléphone 21 41 44

**Vous transporter partout dans le monde
c'est l'affaire de notre DC-8
et de nos Super-Caravelles.
Vous poser à Sion ou à Cannes,
c'est l'affaire de nos avions-taxi.
Notre affaire...**



J. A. 1217 MEYRIN 2
En cas de non distribution,
à retourner à M. F. Byrde
Case postale 101, 1211 Genève 1

109180 GUNIAT PAUL
RTE. DE FOUNEX
LES LEVRAYES

1296 COPPET



«Nous
avons
la passion
des
voyages
réussis»

VOTRE CENTRALE DE RÉSERVATION

AVY
VOYAGES

Demandez-nous conseil,
nous sommes à votre service

9 bureaux en Suisse romande
Genève
Meyrin
Lausanne
Neuchâtel
Orbe
Sainte-Croix
Vevey
Yverdon

airtour
suisse